

## Karta bezpečnostných údajov

(v súlade s Nariadením Komisie 830/2015/EC)

Dátum vypracovania: 20.02.2009  
 Dátum revízie č.1: 12.03.2013  
 Dátum revízie č.2: 27.07.2015  
 Dátum revízie č.3: 25.06.2018

### ODDIEL 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

1.1 Identifikátor produktu  
 Chemický názov/Synonymá: -  
 Obchodný názov: **Böttcherin 6003**  
 CAS: -  
 EINECS/ ELINCS: -  
 1.2 Identifikované použitia: Profesionálne použitie: tlačiarstvo  
 Neodporúčané použitia: -  
 1.3 Dodávateľ KBU **Böttcher Slovenská republika, s.r.o**  
 Ulica, č.: Kopčianska cesta 16  
 PSČ: 852 01  
 Obec/Mesto: Bratislava  
 Štát: Slovensko  
 Telefón: + 421 2 63813624  
 Fax: + 421 2 63813625  
 E-mail: [Robert.Eret@boettcher-systems.com](mailto:Robert.Eret@boettcher-systems.com)  
 1.4 Núdzové telefónne číslo: **02/54774166**  
 Národné toxikologické informačné centrum

### ODDIEL 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV

2.1 Klasifikácia zmesi podľa  
 Nariadenia EP a Rady  
 č. 1272/2008 CLP: **GHS08 Nebezpečenstvo**  
**Asp. Tox.1, H304**  
**EUH066**

2.2 Prvky označovania  
 výstražný piktogram



výstražné slovo Nebezpečenstvo  
 výstražné upozornenie H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest  
 EH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie  
 pokožky  
 bezpečnostné upozornenie P301 +P310 PO POŽITÍ: okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ  
 CENTRUM/ lekára.  
 P331 Nevyvolávajte zvracanie.  
 P501 Zneškodnite obsah/nádobu v mieste zberu nebezpečného odpadu  
 2.3 Iná nebezpečnosť **Obsahuje:** uhľovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cyklické, < 2% arómátov  
**Obsahuje:** > 30% alifatických uhľovodíkov  
 < 5% neiónových tenzidov

### ODDIEL 3. ZLOŽENIE / INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

Názov zložky	uhľovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cyklické, < 2% arómátov	C12-14-alkylalkoholy, etoxylované	2,6-di-terc-butyl- 4-metylphenol
Koncentrácia	< 100%	< 0,25 %	< 0,25 %
CAS		68439-50-9	128-37-0
EC	*)	500-213-3 (NLP)	204-881-4
Registračné číslo	01-2119457273-39-xxxx	-	-
Klasifikácia	GHS08 Asp. tox. 1	GHS05,09 Eye Dam 1 Aquatic Acute 1	GHS09 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1

<b>H výroky</b>	H304 EUH066	H318 H400	H400 H410
<b>Signálne slovo</b>	Nebezpečenstvo	Nebezpečenstvo	Pozor
<b>Limity na pracovisku</b>	-	-	
<b>PBT/vPvB</b>	-	-	
<b>Iné údaje</b>	-	-	

#### ODDIEL 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

<b>4.1 Opis opatrení prvej pomoci</b>	<b>Vdychovanie</b>	Postihnutého vyviešť na čerstvý vzduch. V prípade ťažkostí ihneď kontaktovať lekára.
	<b>Oči</b>	Ihneď začať vyplachovať oči vodou po dobu cca 10 min. Ak dráždenie neustáva, vyhľadať lekársku pomoc.
	<b>Pokožka</b>	Opláchnuť dôkladne veľkým množstvom vody. Ošetriť reparačným krémom.
	<b>Požitie</b>	<b>Nikdy nevyvolávať zvracanie!</b> Ihneď dopraviť postihnutého k lekárovi.
<b>4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené</b>		Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky. Pri vniknutí do očí môže spôsobiť ich podráždenie. Vdychovanie pár vo vysokej koncentrácii môže viesť k bolestiam hlavy, ospalosti a omámenosti.
<b>4.3 Potreba okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania</b>		Pri náhodnom požití a dýchacích ťažkostiach okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

#### ODDIEL 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

<b>5.1 Hasiace prostriedky</b>	<b>vhodné</b>	pena, CO <sub>2</sub> , hasiaci prášok, vodná hmla
	<b>nevhodné</b>	silný prúd vody
<b>5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi</b>		Pri požiari môže dochádzať k uvoľňovaniu nebezpečných plynov (oxidy uhlíka) a hustého čierneho dymu. Horľavina III. triedy.
<b>5.3 Rady pre požiarnikov</b>		Použite ochranný odev a nezávislý dýchací prístroj. Nádoby odstráňte z dosahu požiara alebo ich ochladzujte vodnou hmlou.

#### ODDIEL 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

<b>6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy</b>		Dôkladne vetrať uzatvorené priestory, resp. používať ochranu dýchacích ciest.
<b>Individuálne ochranné opatrenia, osobné ochranné prostriedky</b>		Zamedziť styku s pokožkou, očami a oblečením. Používať vhodný ochranný odev. Zabrániť prístupu neinformovaným osobám. Nejesť, nepiť ani nefajčiť.
<b>Tepelná nebezpečnosť</b>		horľavina III. triedy
<b>6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie</b>		Zabrániť akémukoľvek úniku do kanalizácie, do vodných tokov a spodných vôd.. Ak sa tak stane je nutné upovedomiť príslušné inštitúcie.
<b>6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie</b>		Rozliaty prípravok odsať alebo odstrániť pomocou nehorľavých absorpčných materiálov. Kontaminovaný absorbent zlikvidovať ako nebezpečný odpad.
<b>6.4 Odkaz na iné oddiely</b>		Likvidácia: pozri oddiel 13. Ekologické informácie: pozri oddiel 12. Tepelná nebezpečnosť: právny predpis pozri v bode 15

#### ODDIEL 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

<b>7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie</b>		Používať v dobre vetraných/odsávaných priestoroch. Pri manipulácii používať osobné ochranné prostriedky. Pri práci zabrániť úniku látky a jej kontaktu s pokožkou. Pri používaní nejesť, nepiť ani nefajčiť. Neaplikovať na horúce povrchy.
<b>7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility</b>		Skladujte v tesne uzatvorených nádobách v chladných a dobre vetraných priestoroch. Nádoby s látkou, ktoré sú otvorené je potrebné pri skladovaní opätovne dôkladne uzavrieť. Neskladuje spolu s nekompatibilnými materiálmi. Dodržujte zásady pre skladovanie horľavých kvapalín (pozri oddiel 15.)
<b>7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)</b>		čistiaci prostriedok na použitie v tlačiarstve

**ODDIEL 8. KONTROLA EXPOZÍCIE / OSOBNÁ OCHRANA**

8.1 Kontrolné parametre	Názov látky	CAS	NPEL (mg/m <sup>3</sup> )		Pozn.
			priemerný	krátkodobý	
	-	-	-	-	-
<b>DNEL (pracovníci)</b>	<b>2,6-di-terc-butyl-4-metylfenol</b> dermálne (dlhodobé, systémové chronické účinky): 0,5 mg/kg/deň inhalačne (dlhodobé, systémové chronické účinky): 3,5 mg/m <sup>3</sup>				
<b>DNEL (spotrebitelia)</b>	<b>2,6-di-terc-butyl-4-metylfenol</b> inhalačne (dlhodobé, systémové chronické účinky): 0,86 mg/m <sup>3</sup> /deň dermálne (dlhodobé, systémové chronické účinky): 0,25 mg/kg/deň orálne (dlhodobé, systémové chronické účinky): 0,25 mg/kg/deň				
<b>8.2 Kontroly expozície</b>	<b>Ochrana očí/tváre</b>	ochranné okuliare s postranným krytom (EN166)			
	<b>Ochrana kože</b>	ochranné rukavice (EN374) ochranný pracovný odev			
	<b>Ochrana dýchacích ciest</b>	vhodný respirátor - pri vysokej koncentrácii pár, resp. pri tvorbe aerosólu (filter A/P)			
<b>Kontroly environmentálnej expozície (PNEC)</b>	<b>2,6-di-terc-butyl-4-metylfenol</b> sladká voda: 0,199 µg/l morská voda: 0,0199 µg/l voda (občasný únik): 1,99 µg/l sladkovodný sediment: 99,6 µg/l sediment z morskej vody: 9,96 µg/l pôda: 47,9 µg/l ČOV: 0,17 mg/l				

**ODDIEL 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI****9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

<b>Fyzikálny stav</b>	kvapalina
<b>Farba</b>	bezfarebná až žltkastá, transparentná
<b>Zápach</b>	charakteristický (po benzíne)
<b>Prahová hodnota zápachu</b>	nestanovená
<b>pH</b>	nerelevantné
<b>Teplota topenia/tuhnutia [°C]</b>	nestanovená
<b>Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah [°C]</b>	185 – 230
<b>Teplota vzplanutia [°C]</b>	cca 65
<b>Rýchlosť odparovania</b>	nestanovená
<b>Horľavosť</b>	> 200 °C (uhľovodíky, C10-C13)
<b>Teplota samovznietenia [°C]</b>	nestanovená
<b>Teplota rozkladu [°C]</b>	nestanovená
<b>Dolný limit výbušnosti</b>	0,5 obj.% (uhľovodíky, C10-C13)
<b>Horný limit výbušnosti</b>	7,0 obj % (uhľovodíky, C10-C13)
<b>Oxidačné vlastnosti</b>	nestanovené
<b>Tlak pár [hPa]</b>	> 0,10 kPa /20 °C (uhľovodíky, C10-C13)
<b>Hustota pár</b>	nestanovená
<b>Relatívna hustota [g.cm<sup>-3</sup>]</b>	0,790 (20°C)
<b>Rozpustnosť vo vode [g.l<sup>-1</sup>]</b>	emulgovateľný
<b>Rozpustnosť v rozpúšťadlách [g.l<sup>-1</sup>]</b>	nestanovená
<b>Rozdeľovací koef. n-okt./voda</b>	nestanovené
<b>Viskozita</b>	Dynamická: 1,41 mPa/s (20 °C) (Höppler)
<b>9.2 Iné informácie</b>	Obsah prchavých organických látok: 96 %

**ODDIEL 10. STABILITA A REAKTIVITA**

<b>10.1 Reaktivita</b>	údaje nie sú k dispozícii
<b>10.2 Chemická stabilita</b>	Stabilný pri odporúčaných podmienkach používania a skladovania.
<b>10.3 Možnosť nebezpečných reakcií</b>	údaje nie sú k dispozícii
<b>10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť</b>	vyšoká teploty, zdroje ohňa
<b>10.5 Nekompatibilné materiály</b>	oxidačné činidlá
<b>10.6 Nebezpečné produkty rozkladu</b>	Pri horení (pozri oddiel 5.)

**ODDIEL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE****11.1 Informácie o toxikologických účinkoch:**

<b>Akútna toxicita</b>	<b>Orálna</b>	Údaje nie sú k dispozícii
<b>LD<sub>50</sub>/LC<sub>50</sub></b>	<b>Dermálna</b>	Údaje nie sú k dispozícii

Inhalačná	Údaje nie sú k dispozícii
Dráždivosť/žieravosť pokožky	Údaje nie sú k dispozícii
Dráždivosť/vážne poškodenie očí	Údaje nie sú k dispozícii
Senzibilizujúce vlastnosti	Pokožka Dýchacie cesty
Mutagenita	Údaje nie sú k dispozícii Údaje nie sú k dispozícii
Reprodukčná toxicita	Nie je dôkaz
Karcinogenita	Nie je dôkaz
STOT SE	Údaje nie sú k dispozícii
STOT RE	Údaje nie sú k dispozícii
Aspiračná toxicita	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. (výpočet)

## ODDIEL 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1 Toxicita pre vodné organizmy	Údaje nie sú k dispozícii.
12.2 Perzistencia a degradovateľnosť	(výrobca deklaruje splnené požiadavky Nariadenia EP a Rady č. 648/2004)
12.3 Bioakumulačný potenciál	Údaje nie sú k dispozícii.
12.4 Mobilita v pôde	Údaje nie sú k dispozícii.
12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB	Údaje nie sú k dispozícii.
12.6 Iné nepriaznivé účinky	Obsahuje ropné zložky, môže plávať na vodnej hladine a brániť prístupu kyslíka pre vodné organizmy.

## ODDIEL 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1 Metódy spracovania odpadu	Pri odporúčanom použití sa tvorba odpadu nepredpokladá. Vzniknutý odpad z výrobku zneškodňujte v súlade so zákonom o odpadoch. Nevylievajte do ČOV! Vyprázdnené obaly po dôkladnom vypláchnutí likvidujte v separovanom zbere. Obaly, ktoré sú silne znečistené likvidujte rovnako ako odpad.
--------------------------------	---

## ODDIEL 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

Číslo OSN	Nie je nebezpečný tovar v zmysle prepravných predpisov
Správne expedičné označenie OSN	-
Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu	-
Obalová skupina	-
Nebezpečnosť pre životné prostredie	-
Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	-
Doprava hromadného nákladu	-

## ODDIEL 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

### 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení niektorých smerníc  
Nariadenie Komisie č. 2015/830, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)  
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí  
Zákon NR SR č. 67/2010 Z. z. o uvedení chemických látok a zmesí na trh  
Nariadenie vlády SR č. 355/2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení Nariadenia vlády SR č. 471/2011 a v znení Nariadenia vlády SR č. 82/2015  
Zákon č. 313/2016 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 91/2016 Z. z.  
Vyhláška MVS SR č. 96/2004, ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov  
Nariadenie Európskeho parlamentu a rady (ES) č. 648/2004 o detergentoch v znení neskorších noviel

Obmedzenia podľa Nariadenia 552/2009 (príloha XVII Nariadenia EP a Rady REACH č. 1907/2006):

**3. Tekuté látky alebo zmesi**, ktoré sa považujú za nebezpečné podľa ustanovení smernice Rady 67/548/EHS a smernice 1999/45/ES.

1. Nesmú byť použité: — v dekoratívnych výrobkoch určených na vytváranie svetla alebo farebných efektov na základe rozdielných fáz, napríklad v dekoratívnych lampách a popolníkoch, — v trikových a žartovných predmetoch, — v hrách pre jedného alebo viacerých účastníkov ani v žiadnom výrobku určenom na tento účel, a to ani v prípade, že sa tento vyznačuje dekoratívnymi prvkami.

2. Výrobky, ktoré nie sú v súlade s odsekom 1, sa nesmú uviesť na trh.

3. Nesmú sa uviesť na trh v prípade, že obsahujú farbivo, pokiaľ sa to nevyžaduje na daňové účely, ani arómu, ani oboje, ak: — hrozí nebezpečenstvo ich vdýchnutia a sú označené R65 alebo **H304** a — môžu byť použité ako náplň do dekoratívnych svietidiel a — sú zabalené v krabiciach s kapacitou do 15 litrov.

4. Bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie iných ustanovení Spoločenstva týkajúcich sa klasifikácie, balenia a označovania látok a zmesí, musia dodávatelia pred uvedením daného výrobku na trh zabezpečiť, aby bolo balenie látok a zmesí uvedených v odseku 3, v prípade, že sa majú používať ako lampy, označené viditeľne, čitateľne a nezmazateľne takto: „Lampy plnené touto kvapalinou uchovávajú mimo dosahu detí.“

**Látky zo zoznamu kandidátskych látok (SVHC) v súlade s Nariadením 1907/2006 REACH:** žiadne

**Látky z Prílohy XIV:** žiadne

**15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** pre zmes nebolo vykonané

## **ODDIEL 16. INÉ INFORMÁCIE**

**Dôvod revízie č.1:** zmena v právnych predpisoch, zmeny v oddieloch 1,2,3,9,15,16

**Dôvod revízie č.2:** zmena v právnych predpisoch, zmeny v oddieloch 1,2,8,11,16

**Dôvod revízie č.3:** zmena v právnych predpisoch, zmeny v oddieloch 2,3,8,9,15,16

**Znenie H-výrokov z oddielu 3:**

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami

EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

**Triedy nebezpečenstva:**

Asp. Tox.: aspiračná toxicita

Eye Dam: vážne poškodenie očí

STOT SE: toxicita pre špecifický cieľový orgán, jednorazová expozícia

STOT RE: toxicita pre špecifický cieľový orgán, opakovaná expozícia

Aquatic Acute: akútna vodná toxicita

Aquatic Chronic: chronická vodná toxicita

\* EC: 918-481-9 pridelené látke agentúrou ECHA v rámci registračného procesu

**Použité skratky:**

NPEL – najvyššie prípustné expozičné limity

DNEL – Derived no effect level (Odvodená hodnota limitu bez účinku)

PNEC – Predicted no effect concentration (Predvídaná /vypočítaná koncentrácia bez účinku)

**Opatrenia pre obal pri uvedení do malospotrebitel'skej siete:**

hmatový trojuholník pre ľudí s poruchou zraku

uzáver odolný voči otvoreniu deťmi